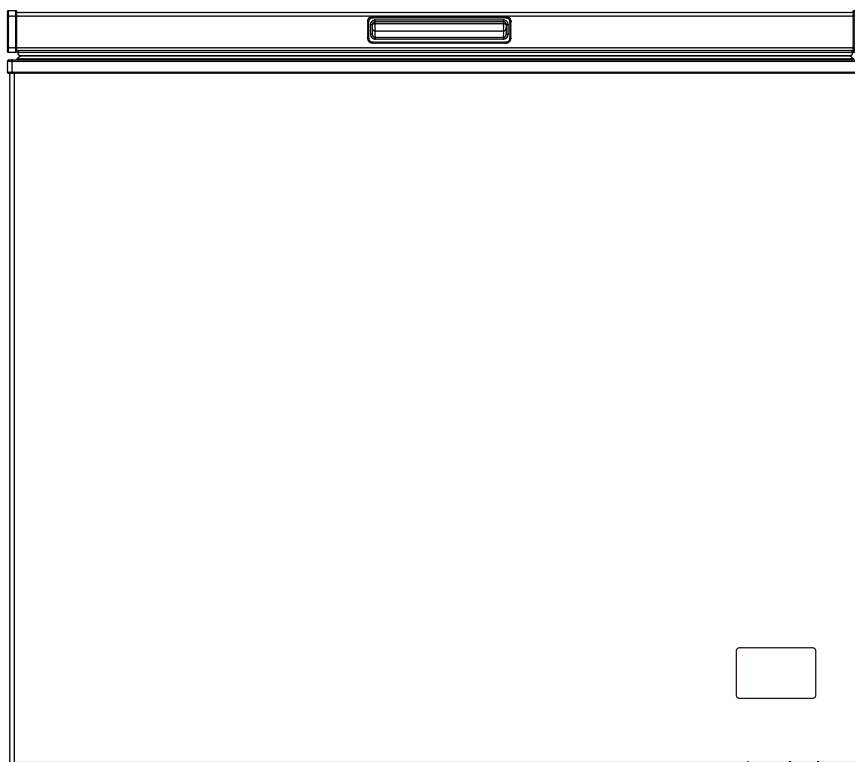


Руководство по эксплуатации

Морозильная камера

FZM200WF

FZM300WF



Перед началом эксплуатации холодильника
внимательно прочитайте это руководство.
Это руководство необходимо хранить в подходящем
месте для того, чтобы его можно было использовать
в будущем в качестве справочника.

СОДЕРЖАНИЕ

1 Правила техники безопасности

1.1 Предупреждения	1-2
1.2 Обозначение предупреждающих символов	3
1.3 Меры предосторожности при обращении с электричеством	3
1.4 Меры предосторожности при эксплуатации	4
1.5 Меры предосторожности при размещении продуктов	4-5
1.6 Предупреждения по энергопотреблению	5
1.7 Предупреждения по утилизации	5

2 Правильная эксплуатации морозильной камеры

2.1 Названия частей морозильной камеры	6
2.2 Управление температурой	7
2.3 Место установки	8
2.4 Включение камеры	8
2.5 Экономия энергии	8

3 Техническое обслуживание

3.1 Очистка	9
3.2 Размораживание	9
3.3 Отключение	9

4 Поиск и устранение неисправностей	10
-------------------------------------	----

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ:

Благодарим Вас за приобретение этой морозильной камеры. Чтобы получить наилучшие результаты при эксплуатации морозильной камеры необходимо внимательно прочитать простые инструкции, изложенные в этом буклете. Упаковочные материалы должны утилизироваться в соответствии с нормативами по охране окружающей среды.

При утилизации любого морозильного оборудования свяжитесь с местной организацией по обращению с отходами для того, чтобы обеспечить безопасную утилизацию. Это изделие должно использоваться только по его прямому назначению.

1.1 Правила техники безопасности

1.1 Предупреждения



Предупреждение: риск возникновения пожара / горючие материалы

ЭТОТ прибор предназначен для использования в быту и в других аналогичных местах, таких как места приема пищи в магазинах, офисах и других местах работы; жилые дома в сельской местности и номера в гостиницах и другие жилые помещения; места отдыха и приема пищи; доставка пищи, точки общественного питания и другие аналогичные места, не относящиеся к розничной торговле.

При повреждении шнура электропитания для того, чтобы исключить риск возникновения пожара, шнур должен заменяться производителем, его представителем или другими квалифицированными лицами.

Нельзя хранить в этом приборе взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с горючими веществами.

Перед выполнением технического обслуживания или после завершения использования прибора необходимо вынимать вилку шнура электропитания из розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Необходимо следить за тем, чтобы вентиляционные проемы, расположенные в корпусе прибора или внутри его конструкции не были закрыты или забиты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нельзя использовать механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания кроме тех, что рекомендует производитель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Необходимо соблюдать осторожность, чтобы не повредить контур циркуляции хладагента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нельзя использовать электроприборы внутри отделений хранения пищевых продуктов прибора за исключением случаев, когда это рекомендуется производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При эксплуатации прибора необходимо соблюдать местные регламенты по работе с огнеопасными газами и хладагентами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При установке прибора необходимо убедиться в том, что шнур электропитания не передавлен и не поврежден.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нельзя размещать рядом с прибором переноски с несколькими розетками или переносные источники электропитания.

Нельзя: использовать для электропитания прибора переноски или переходники без заземления (вилка только с двумя штырьками).

ОПАСНО: Риск заперения детей внутри прибора. Перед тем как вынести отработавший свой срок холодильник или морозильную камеру нужно:

- снять двери.

- оставить полки на своих местах, чтобы ребенок не мог легко забраться внутри прибора.

Эту морозильную камеру необходимо отсоединить от источника электропитания перед установкой принадлежностей.

ХЛАДАГЕНТ и пеноматериал из циклопентана, которые используются в морозильной камере, являются горючими веществами, поэтому при утилизации камеры их необходимо размещать вдали от источников открытого огня и сдавать на специализированные предприятия по переработке опасных отходов, а не утилизировать посредством сжигания, чтобы не нанести вред окружающей среде, или какой-либо другой вред.





Для стандарта EN: Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лица без достаточных знаний и опыта только в том случае, если они находятся под наблюдением компетентного лица или обучаются правильному и безопасному использованию прибора и понимают сопутствующие опасности. Дети не должны играть с прибором.

Если дети выполняют очистку и обслуживание прибора, то они должны находиться под присмотром. Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и разгружать холодильные приборы.

Для стандарта IEC: Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами без достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, или обучаются, как пользоваться прибором.




ДЕТИ должны находиться под присмотром, чтобы они не игрались с прибором.

ЧТОБЫ не допустить загрязнения и порчи пищевых продуктов необходимо принимать во внимания нижеперечисленные соображения и соблюдать следующие правила:

- Если дверь будет оставаться открытой длительное время, то это может привести к значительному увеличению температуры в отделениях прибора.
- Необходимо очищать поверхности, которые могут соприкасаться с пищевыми продуктами и доступными системами дренажа.
- Необходимо очищать водяные баки, если они не использовались 48 часов; необходимо промыть водяную систему, подключенную к подаче воды, если вода не подавалась 5 дней (см. примечание 1).
- Свежее мясо и рыбу необходимо хранить в морозильной камере в подходящих контейнерах так, чтобы они соприкасались с другими продуктами или жидкость от них не капала на другие продукты.
- Морозильные отделения с двумя снежинками  подходят для хранения предварительно замороженных продуктов, хранения или приготовления мороженого и приготовления кубиков льда (см. примечание 2).
- Отделения с одной , двумя , или тремя снежинками  не подходят для замораживания свежих продуктов (см. примечание 3).
- Если планируется, что холодильный прибор будет длительное время оставаться пустым, то необходимо его выключить, разморозить, очистить, высушить и оставить дверь открытой, чтобы не допустить образования грибка внутри прибора.

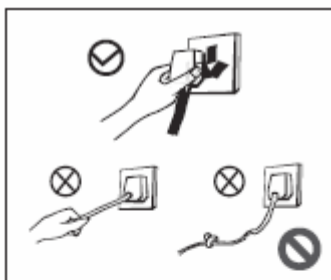
Примечание 1,2,3: Обязательно проверяйте, чтобы тип отделения подходил для ваших продуктов.

1.2 Обозначение предупреждающих символов

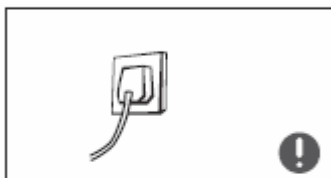
 Символ запрещения	Это запрещающий символ Несоблюдение инструкций, которые отмечены этим знаком может привести к повреждению морозильной камеры или отрицательно повлиять на безопасность пользователей.
 Предупреждающий символ	Это предупреждающий символ Необходимо строго соблюдать инструкции, отмеченные этим знаком. В противном случае возможно повреждение морозильной камеры или травмирование людей.
 Символ примечания	Это предостерегающий символ. Инструкциям, отмеченным этим знаком необходимо уделять особое внимание, и при несоблюдении таких инструкций возможно повреждение морозильной камеры и легкие или средней тяжести травмы.

В этом руководстве содержится несколько правил техники безопасности, которые пользователи должны обязательно соблюдать.

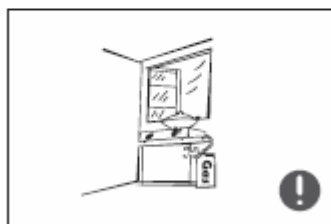
1.3 Меры предосторожности при обращении с электричеством



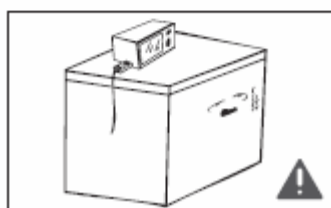
- Вынимая вилку из розетки, ни в коем случае нельзя тянуть за шнур. Необходимо крепко держать вилку в руке, и прямо вытаскивать вилку из розетки.
- Для того чтобы обеспечить безопасность нельзя повреждать шнур питания или использовать шнур питания, когда он имеет повреждения или изношен.
- Изношенный или поврежденный шнур питания должен заменяться в сервисном центре, аккредитованном производителем.



- Вилка должна плотно входить в розетку, т.е. иметь хороший электрический контакт. В противном случае появляется риск возникновения пожара. Необходимо обеспечить надежное подключение розетки к надежной линии заземления.



- Если в помещении, где установлена морозильная камера, произошла утечка природного газа или другого горючего газа, то сразу же закройте газовый кран и откройте окна и двери. Нельзя вытаскивать или вставлять в розетку электросети вилку морозильной камеры и вилки других электроприборов.

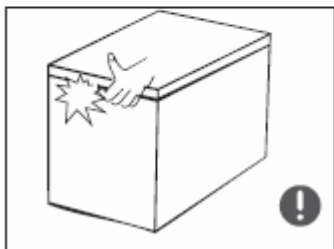


- Для обеспечения безопасности не рекомендуется размещать на морозильной камере такие предметы как регуляторы, мультиварки, микроволновые печи и другие электроприборы, если это специально не рекомендовано производителем. Не используйте электроприборы в емкостях для продуктов.

1.4 Меры предосторожности при эксплуатации



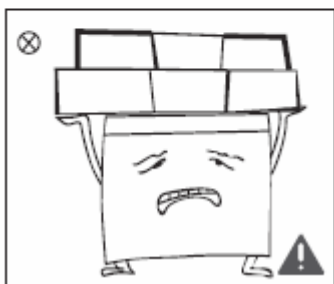
- Нельзя самостоятельно разбирать морозильную камеру, вносить изменения в ее конструкцию и повреждать охлаждающие трубки. Техническое обслуживание морозильной камеры должно производиться специалистами.
- Поврежденный шнур питания должен заменяться производителем или уполномоченным им сервисным центром, или квалифицированным электриком, чтобы избежать опасности удара электрическим током.



- Зазоры между дверьми и корпусом морозильной камеры малы, поэтому не нужно размещать руки в этих местах, чтобы не прищемить пальцы. Необходимо аккуратно закрывать дверь, чтобы не допустить падения продуктов.
- При работающей морозильной камере нельзя брать за контейнеры мокрыми руками, особенно за металлические контейнеры, иначе можно обморозить руки.

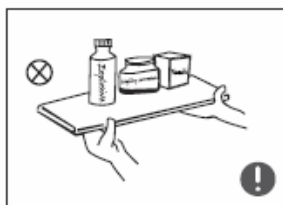


- Не разрешайте детям забираться внутрь морозильной камеры или вскарабкиваться на нее, иначе возможно удушье от нехватки воздуха внутри морозильной камеры или падение с морозильной камеры и травмирование.

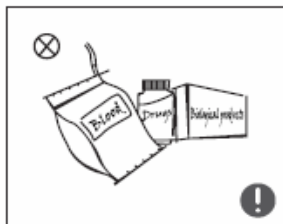


- Не кладите на верх морозильной камеры никаких предметов, иначе при открытии или закрытии дверей эти предметы могут упасть и нанести травмы.
- При неисправности в сети электропитания или перед очисткой морозильной камеры необходимо вынимать вилку из розетки. После отключения нельзя повторно включать морозильную камеру в течение 5 минут для того, чтобы компрессор мог успешно запуститься.

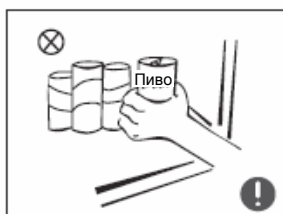
1.5 Меры предосторожности при размещении продуктов



- Не кладите в морозильную камеру горючие, взрывоопасные, легко испаряющиеся и коррозионно-активные вещества, чтобы не допустить повреждения морозильной камеры и риска пожара.



- Не размещайте горючие материалы рядом с морозильной камерой, чтобы не допустить пожара.
- Эта морозильная камера предназначена для бытового использования, то есть для хранения продуктов питания, и она не предназначена для других целей, таких как хранения крови, лекарств или биологического материала и т.п.



- Не храните в морозильной камере пиво, напитки или жидкости в бутылках или закрытых емкостях, иначе бутылки или закрытые емкости могут треснуть при замораживании, что может привести к повреждению морозильной камеры.

1.6 Предупреждения по энергопотреблению

Предупреждение по энергопотреблению

- 1) Холодильные приборы не должны длительное время постоянно работать ниже нижнего (холодильного) предела температурного диапазона, в пределах которого должен работать этот холодильный прибор (возможность размораживания содержимого или температура в морозильном отделении станет слишком высокой);
- 2) Необходимо учитывать тот факт, что шипучие напитки не должны храниться в морозильных отделениях или камерах, или в отделениях или камерах с низкой температурой, и что некоторые продукты, такие как кубики льда не должны употребляться в слишком холодном состоянии;
- 3) Нельзя превышать сроки хранения, рекомендованные производителями продуктов, это касается любых продуктов, и особенно актуально для продуктов фабричной быстрой заморозки, которые замораживались в морозильном приборе, и отделениях или камерах хранения замороженных продуктов;
- 4) При размораживании холодильного прибора нужно предпринять все необходимые меры, чтобы температура замороженных продуктов не поднималась слишком высоко, например, завернуть замороженные продукты в несколько слоев газет;
- 5) Необходимо учитывать тот факт, что срок хранения замороженных продуктов уменьшается при повышении их температуры, пока производится техническое обслуживание, ручное размораживание или очистка;
- 6) Если двери или крышки оборудованы замками с ключами, то ключи необходимо хранить в месте, недоступном для детей и не рядом с холодильным прибором, чтобы исключить возможность, что ребенок останется запертым внутри прибора.

1.7 Предупреждения по утилизации

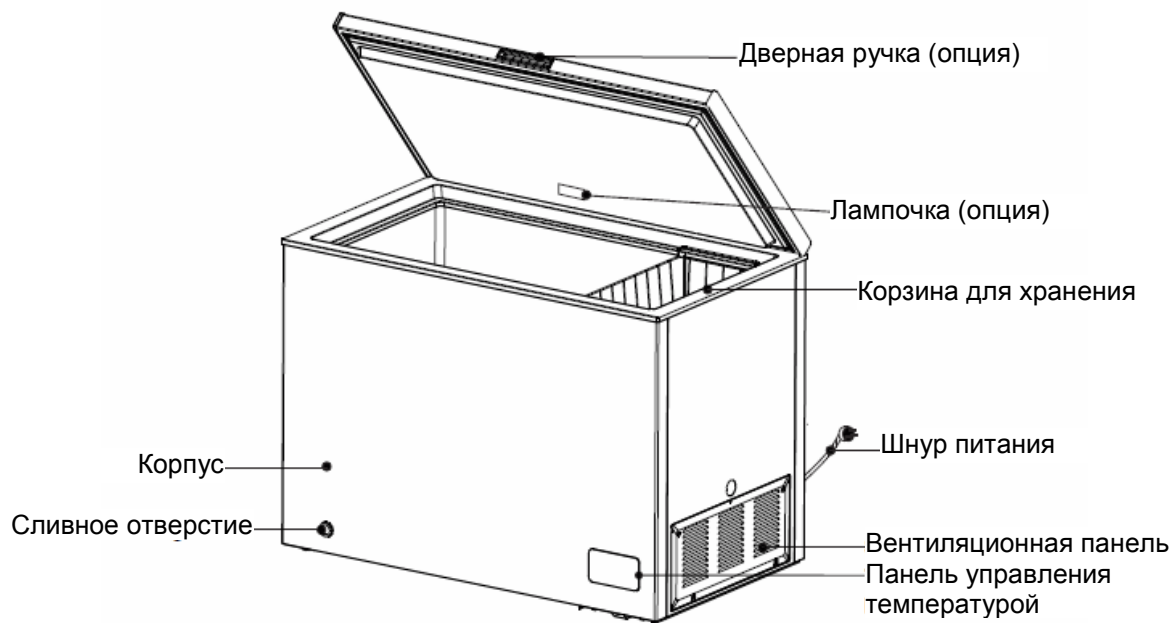
	Хладагент и пеноматериал из циклопентана, которые используются в морозильной камере, являются горючими веществами, поэтому при утилизации морозильной камеры их необходимо размещать вдали от источников открытого огня и сдавать на специализированные предприятия по переработке опасных отходов, а не утилизировать посредством сжигания, чтобы не нанести вред окружающей среде, или какой-либо другой вред.
--	--

	При утилизации старой морозильной камеры необходимо снять двери, дверные уплотнения, полки, установить двери и полки в такое положение, чтобы дети не смогли забраться внутрь морозильной камеры.
--	---

	<p>Правильная утилизация изделия</p> <p>Эта маркировка означает, что изделие не должно выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Для предотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемой утилизации отходов, данное устройство должно быть переработано надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системой возврата и сбора или обратитесь по месту приобретения прибора. Там могут принять этот прибор для экологически безопасной переработки.</p>
--	--

2 Правильная эксплуатации морозильной камеры

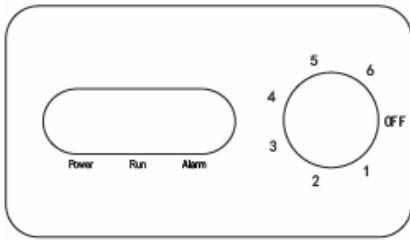
2.1 Названия компонент



(Этот рисунок дан только для общего представления. Реальная конфигурация морозильной камеры будет зависеть от физических свойств конкретной модели или от заявки дистрибьютера.)

- В морозильной камере поддерживается низкая температура, поэтому продукты в ней могут оставаться свежими длительное время. Морозильная камера в основном используется для хранения продуктов, приобретенных в замороженном виде, а также для получения льда.
- Морозильная камера подходит для хранения мяса, рыбы, креветок, теста и других продуктов, которые не будут употребляться в ближайшее время.
- Куски мяса желательно порезать на небольшие куски для удобства использования. Продукты необходимо употреблять в течение их срока хранения.

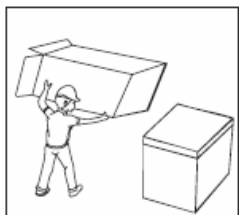
2.2 Управление температурой



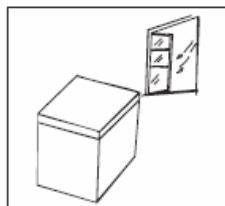
- Подключите морозильную камеру к электросети, загорится индикатор питания “Power”; когда начнет работать компрессор загорится индикатор работы “Run”; Если внутри камеры температура будет слишком высокая, то загорится аварийный индикатор “Alarm”.
- Температура в морозильной камере регулируется ручкой термостата. Цифровые обозначения “1, 2, 3, 4, 5, 6” не являются численным обозначением температуры, чем ниже номер, тем выше будет температура в морозильной камере и наоборот. Пользователь должен выбрать подходящий температурный режим под свои потребности.
- Выключенное положение “OFF” означает остановку работы.

(Этот рисунок дан только для общего представления. Реальная конструкция панели управления будет зависеть от физических свойств конкретной модели или от заявки дистрибьютера).

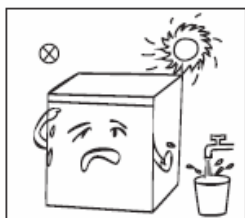
2.3 Место установки



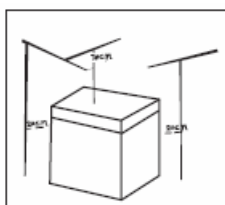
Перед началом эксплуатации снимите весь упаковочный материал, включая нижние подушки, подушки из пеноматериала и ленты, расположенные внутри морозильной камеры, снимите защитную пленку с двери и корпуса морозильной камеры.



Морозильная камера должна располагаться в помещении в месте с хорошей вентиляцией, пол должен быть ровным и прочным.

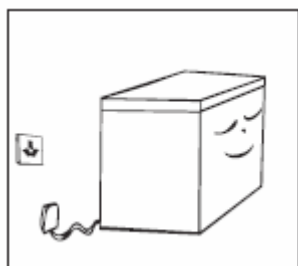


Морозильную камеру нужно размещать поодаль от источников тепла и попадания прямых лучей света. Не устанавливайте морозильную камеру во влажных местах, где на нее могут попадать брызги воды, так как это отрицательно влияет на электроизоляционные свойства оборудования.



Расстояние от верха морозильной камеры до потолка должно быть не менее 70 см, и расстояние между камерой и стенками должно быть не менее 20 см для того, чтобы от морозильной камеры тепло отводилось должным образом.

2.4 Включение морозильной камеры



- Перед первым запуском дайте постоять морозильной камере в помещении не менее получаса.
- Перед укладкой свежих или замороженных продуктов морозильная камера должна поработать не менее 2-3 часов, или не менее 4 часов в летнее время, когда температура воздуха высокая.

2.5 Экономия энергии

- Этот прибор должен располагаться в самом прохладном месте помещения, вдали от приборов, выделяющих тепло или теплопроводных каналов, и не находиться под прямыми солнечными лучами.
- Горячие продукты нужно оставлять для охлаждения до комнатной температуры, и только после этого класть в прибор. При перегрузке прибора компрессор должен дольше работать. Продукты при слишком медленной заморозке могут терять качество или вкус.
- Продукты необходимо упаковывать должным образом, а протертые контейнеры необходимо вначале высушить, и после этого класть в камеру. Таким образом внутри камеры будет меньше образовываться инея.
- Полки и ящики камеры нельзя застилать алюминиевой фольгой, парафиновой бумагой или бумажными салфетками. Такие покрытия будут влиять на циркуляцию холодного воздуха, и прибор будет работать менее эффективно.
- Необходимо маркировать продукты и размещать их так, чтобы уменьшить время открытия дверей и время на поиски. Желательно вынимать из камеры все необходимые продукты за один раз, и как можно быстрее закрывать дверь.

3 Техническое обслуживание морозильной камеры

3.1 Очистка

- Пыль, которая скапливается сзади морозильной камеры и на полу под камерой необходимо время от времени удалять для того, чтобы повысить эффективность охлаждения и энергопотребления.
- Необходимо регулярно проверять уплотнения дверей, чтобы на них не было кусочков загрязнений. Уплотнения дверей необходимо очищать мягкой тканью, смоченной в мыльной воде или в разбавленном моющем средстве.
- Чтобы избежать неприятного запаха необходимо регулярно очищать камеру внутри.
- Перед очисткой внутренности камеры необходимо отключить электропитание, выложить из камеры все продукты, корзины, контейнеры и т.п.
- Для очистки внутренней части камеры необходимо использовать мягкую ткань или губку, смоченную в растворе пищевой соды, две столовые ложки соды на 1 литр теплой воды. После этого прополоскать ткань или губку в воде и протереть начисто. После очистки перед тем, как включить морозильную камеру необходимо открыть дверь и дать время высохнуть камере в естественных условиях.
- Места в камере, которые трудно очищать (такие как узкие панели, щели или углы) рекомендуется регулярно протирать мягкой ветошью, мягкой щеткой и т.п., и при необходимости использовать совместно с вспомогательными инструментами (такими как тонкие палочки), чтобы в этих местах не скапливались загрязнения и не зарождались бактерии.
- Не следует использовать мыло, моющее средство, абразивный порошок, аэрозольное чистящее средство и т.п. так как они могут стать причиной запахов внутри камеры или загрязнить продукты.
- Корзины необходимо протирать мягкой тканью, смоченной в мыльной воде или разбавленном моющем средстве. После этого поверхности вытереть мягкой тканью или оставить высыхать естественным способом.
- Наружные поверхности камеры необходимо протирать мягкой тканью, смоченной в мыльной воде, разбавленном моющем средстве и т.п. и затем вытереть насухо.
- Нельзя использовать жесткие щетки, чистящие стальные шарики, проволочные щетки, абразивы (такие как зубной порошок), органические растворители (такие как спирт, ацетон, банановое масло и т.п.), горячая вода, средства с содержанием кислоты или щелочи, которые могут повредить наружную и внутреннюю поверхность морозильной камеры. Горячая вода и органические растворители, такие как бензол могут стать причиной деформирования или повреждения пластиковых частей.
- При очистке морозильной камеры нельзя использовать прямую струю воды или других жидкостей, так как это может привести к короткому замыканию или отрицательно повлиять на электрическую изоляцию при попадании на нее большого количества воды.



Перед размораживанием и очисткой необходимо обязательно вынимать вилку из розетки

3.2 Размораживание

- Морозильную камеру нужно размораживать вручную. Перед размораживанием камеры вытащите вилку из розетки, откройте дверцу камеры, вытащите продукты и корзины с полками. Откройте выходное отверстие и сливное отверстие (и под выходным отверстием установите контейнер для воды); Иней на двери растает естественным образом, растаявшую воду удаляйте сухой мягкой тканью. Когда лед на стенках камеры станет мягче, то для ускорения размораживания можно использовать скребок для льда.
- Перед тем как вынимать принадлежности из камеры вначале положите вынутые продукты в холодное место.



Для ускорения размораживания нельзя использовать никакие механические устройства за исключением тех, которые рекомендованы производителем. Необходимо соблюдать осторожность, чтобы не повредить охлаждающие трубки.

3.3 Отключение

- Отключение электропитания: в случае неисправности в сети электропитания даже летом продукты внутри морозильной камеры могут храниться несколько часов; при отключенном электропитании необходимо уменьшить количество открываний дверцы, и в морозильную камеру не следует класть новые продукты.
- При длительном отключении: Морозильную камеру нужно отключить от сети и затем очистить. После этого дверцу нужно открыть, чтобы исключить образования затхлого запаха.
- Перемещение: При перемещении морозильной камеры ее нельзя переворачивать вверх дном, или допускать, чтобы она вибрировала. Наклон морозильной камеры при перемещении не должен превышать 45°.



После запуска морозильная камера должна работать непрерывно. Обычно работа камеры не должна прерываться, иначе срок службы камеры может уменьшиться.

4 Поиск и устранение неисправностей

Простые нижеперечисленные неполадки можно попробовать устранить самостоятельно.

Если самостоятельно устранить неисправность не получится, то обращайтесь в отдел послепродажного обслуживания.

Морозильная камера не работает	Проверьте, подключен ли прибор к электросети или имеется ли хороший контакт в розетке; Проверьте напряжение в сети, возможно оно слишком низкое; Проверьте, чтобы регулятор температуры находился в рабочем диапазоне; Проверьте, возможно неисправность в электросети или часть электросети отключена.
Неприятный запах	Продукты с сильным запахом должны быть герметично упакованы; Проверьте, возможно в камере находятся испорченные продукты; Возможно необходимо очистить камеру изнутри
Компрессор долго работает	Длительная работа камеры является нормальным явлением летом, когда температура окружающего воздуха высокая; Не кладите морозильную камеру за один раз слишком много продуктов; Перед тем как положить продукты в камеру, им нужно дать время остыть; Дверь открывается слишком часто; Образовался толстый слой льда (необходимо размораживание камеры).
Не загорается лампочка освещения	Проверьте, чтобы морозильная камера была включена в электросеть и не сгорела ли лампочка.
Дверцу нельзя закрыть как положено	Пакеты с продуктами не дают дверце закрыться; В камеру положено слишком много продуктов; Камера наклонена.
Повышенный шум	Проверьте, чтобы пол был выровнен, и чтобы камера стояла устойчиво; Проверьте, чтобы внутри камеры принадлежности располагались на соответствующих местах.
Иногда дверь открывается с трудом	После замораживания образуется перепад давления между давлением воздуха внутри камеры и нормальным атмосферным давлением воздуха, в результате этого дверь может открываться с трудом. Это нормальное физическое явление.
Нагревается корпус морозильной камеры Образование конденсата	От корпуса морозильной камеры снаружи может выделяться тепло, особенно летом, тепло передается на корпус морозильной камеры от конденсатора, и это нормальное явление. Образование конденсата: Конденсат может образовываться на внешних поверхностях камеры и на дверном уплотнении при большой влажности окружающего воздуха, это нормальное явление, конденсат можно вытирать сухим полотенцем.
Корпус горячий	Происходит рассеяние тепла встроенного конденсатора через корпус, что нормально. Если корпус становится горячим из-за высокой температуры окружающего воздуха, из-за хранения слишком большого количества продуктов, или из-за слишком частого отключения компрессора, то в этом случае необходимо обеспечить надлежащую вентиляцию для рассеяния тепла.
Образование конденсата	Образование влаги-конденсата на внешней поверхности и уплотнениях дверцы морозильной камеры холодильника является нормальным явлением при слишком высокой влажности окружающего воздуха. В этом случае нужно просто вытереть конденсат чистой салфеткой.
Шум потока воздуха Звучит зуммер Клацающий звук	При циркулировании хладагента внутри прибора может быть слышен звук скрипа или «хрюкания», это нормальное явление для процесса охлаждения. Зуммер специально звучит при запуске или остановке компрессора. Электромагнитный клапан или электрический клапан-замыкатель издает клацающий звук, это нормальное явление, и оно никак не влияет на работу морозильной камеры.

Технические характеристики

Модели	FZM200WF	FZM300WF
Класс энергоэффективности	A+	A+
Номинально напряжение	220 – 240 В	220 – 240 В
Потребление электроэнергии	219 кВтч/год	268 кВтч/год
Частота	50 Гц	50 Гц
Хладагент	R-600a	R-600a
Размер без упаковки	945x 523x 850 мм	1115x 670x 850 мм
Размер в упаковке	985x 545x 885 мм	1155x 700x 885 мм
Вес нетто	33 кг	42 кг
Вес брутто	37 кг	47 кг
Климатический класс	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T
Уровень шума	41 дБ	43 дБ
Объем холодильника	- л	- л
Объем морозильника	198 л	290 л
Система охлаждения	Разморозка	Разморозка
Тип компрессора	Стандартный компрессор	Стандартный компрессор

В целях усовершенствования устройства технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.

Постановлением правительства РФ №720 утверждён перечень товаров длительного пользования, которые по истечению срока службы могут работать неправильно и стать угрозой для жизни, здоровья потребителя, а также причинить вред его имуществу. Срок службы товара исчисляется с даты продажи. Рекомендуем не использовать товар по истечению срока службы товара. Срок службы данного товара составляет 7 лет.

Примечание!

В случае возникновения сбоев в работе устройства, не предпринимайте попыток самостоятельно отремонтировать это устройство. Обратитесь в службу сервиса или к квалифицированному специалисту. Поражение электрическим током представляет угрозу Вашему здоровью и жизни.

Мы сохраняем за собой право вносить изменения в дизайн продукта, упаковку и инструкцию по эксплуатации в любое время по мере возникновения таких изменений.

Изготовитель: WINIADAEWOO Co., Ltd. /ВИНИАДЭУ Ко., ЛТД

Адрес: 559, YONGA-RO, GWANGSAN-GU, GWANGJU, KOREA /559, Йонга-ро, Гвансан-ку, Кванчжу, Республика Корея

Завод-изготовитель: Hefei Hualing CO. LTD. / Хефей Хуалинг КО. ЛТД.

Адрес: No. 176 Jinxiu Road, Economic & Technological Zone, Hefei, China. / №176 Джинсиу Роуд, Экономик энд Текнолоджикал зон, Хефей, Китай

Импортер: АО «ВИНИАДЭУ Электроникс Рус».

Адрес: 117342, г. Москва, ул. Бутлерова, 17

Тел.: +7 495 744 0397

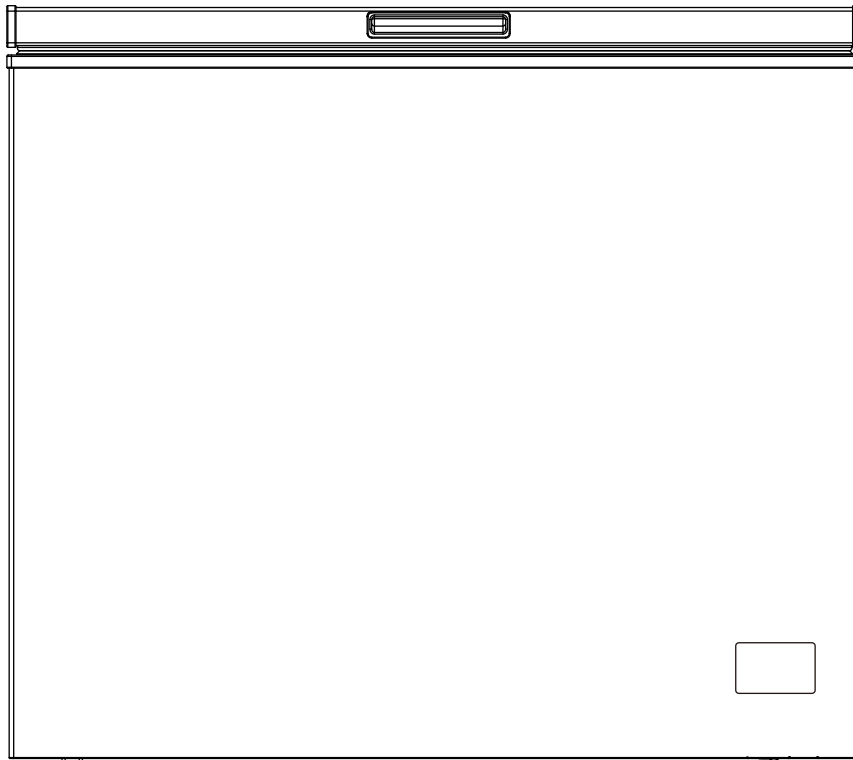
Сделано в Китае

Пайдалану бойынша нұсқаулық

Мұздатқыш камера

FZM200WF

FZM300WF



Тоңазытқышты пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Бұл нұсқаулықты болашақта анықтамалық ретінде пайдалануға болатындай қолайлы жерде сақтау қажет.

МАЗМҰНЫ

1 Қауіпсіздік техникасы ережелері

1.1 Ескертулер	1-2
1.2 Ескертуші символдардың мағынасы	3
1.3 Электрмен жұмыс істеу кезіндегі сақтық шаралары	3
1.4 Пайдалану кезіндегі сақтық шаралары	4
1.5 Азық-түлікті салу кезіндегі сақтық шаралары	4-5
1.6 Энергияны тұтыну бойынша ескертулер	5
1.7 Кәдеге жарату бойынша ескертулер	5

2 Мұздатқыш камераны дұрыс пайдалану

2.1 Мұздатқыш камераның бөлшектерінің атауы	6
2.2 Температураны басқару	7
2.3 Орнату орны	8
2.4 Камераны қосу	8
2.5 Энергияны үнемдеу	8

3 Техникалық қызмет көрсету

3.1 Тазарту	9
3.2 Мұздан еріту	9
3.3 Өшіру	9

4 Ақауларды іздеу және жою	10
----------------------------	----

ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ:

Осы мұздатқыш камераны сатып алғаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Мұздатқыш камераны пайдалану кезінде ең жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін осы буклетте жазылған қарапайым нұсқауларды мұқият оқып шығу керек. Буып-түю материалдары қоршаған ортаны қорғау жөніндегі нормативтерге сәйкес кәдеге жаратылуы тиіс. Кез келген мұздатқыш жабдықты кәдеге жарату кезінде қауіпсіз кәдеге жаратуды қамтамасыз ету үшін қалдықтармен жұмыс істеу жөніндегі жергілікті ұйыммен хабарласыңыз. Бұл бұйым тек тікелей мақсаты бойынша пайдаланылуы тиіс.

1.1 Қауіпсіздік техникасы ережелері

1.1 Ескертулер



Ескерту: өрттің туындау қауіп-қатері / жанғыш материалдар

Бұл құрал тұрмыста және дүкендерде, кеңселерде және басқа да жұмыс орындарында тамақ ішетін орындар; ауылдық жерлердегі тұрғын үйлер және қонақ үйлердегі нөмірлер және басқа да тұрғын үй-жайлар; демалу және тамақтану орындары; тамақ жеткізу, қоғамдық тамақтану орындары және бөлшек саудаға жатпайтын басқа да ұқсас орындар сияқты басқа да ұқсас орындарда пайдалануға арналған.

Электр қорегі баусымы зақымданған **жағдайда**, өрт шығу қаупін болдырмау үшін, баусымды өндіруші, оның өкілі немесе басқа да білікті тұлғалар ауыстыруы тиіс.

Бұл аспапта жанғыш заттар бар аэрозоль шағын баллондары секілді жарылысқа қауіпті заттарды сақтауға **болмайды**.

Техникалық қызмет көрсетуді орындау **алдында** немесе құралды пайдалану аяқталғаннан кейін розеткадан электр қорегі баусымының ашасын суырып алу қажет.

ЕСКЕРТУ: Аспаптың корпусында немесе оның конструкциясының ішінде орналасқан желдету ойықтарының жабылмауын немесе бітелмеуін қадағалау қажет.

ЕСКЕРТУ: Өндіруші ұсынғаннан басқа, еріту процесін жылдамдату үшін механикалық құрылғыларды немесе басқа да құралдарды пайдалануға болмайды.

ЕСКЕРТУ: Хладагент айналымы контурын зақымдамау үшін сақ болу керек.

ЕСКЕРТУ: Өндіруші ұсынған жағдайларды қоспағанда, аспаптың тамақ өнімдерін сақтау бөлімшелерінің ішінде электр құралдарын пайдалануға болмайды.

ЕСКЕРТУ: Аспапты пайдалану кезінде от қауіпті газдармен және хладагенттермен жұмыс істеу бойынша жергілікті регламенттерді сақтау қажет.

ЕСКЕРТУ: Аспапты орнату кезінде электр қоректендіру баусымы басылып қалмағанына және бүлінбегеніне көз жеткізу қажет.

ЕСКЕРТУ: Аспапқа бірнеше розеткалы тасымалы заттарды немесе тасымалы электрмен қоректендіру көздерін жақын орналастыруға болмайды.

Болмайды: аспапты электр қуатымен қоректендіру үшін жерге тұйықталмаған тасымалы заттарды немесе өтпелі жалғағыштарды пайдалануға (екі істігі бар аша).

ҚАУІПТІ: Аспаптың ішінде балалардың қамалып қалу қаупі бар. Өзінің жұмыс істеу мерзімін өтеген тоңазытқышты немесе мұздатқыш камераны шығарып тастар алдында:

- есіктерін шешіп алу керек.

- баланың аспаптың ішінде оңай кіріп алмауы үшін сөрелерді өз орындарында қалдырыңыз.

Бұл мұздатқыш камераны керек-жарақтарын орнатар алдында электр қорегі көзінен ажырату қажет .

Тоңазытқышта пайдаланылатын **ХЛАДАГЕНТ** пен циклоптаннан жасалған көбікті материал жанғыш заттар болып табылады, сондықтан тоңазытқышты кәдеге жарату кезінде оларды ашық от көздерінен алыста орналастыру және қоршаған ортаға зиян немесе басқа да залал келтірмеу үшін, жағу арқылы кәдеге жарату емес, қауіпті қалдықтарды қайта өңдеу жөніндегі мамандандырылған кәсіпорындарға тапсыру қажет.

EN стандарты үшін: Бұл аспапты 8 жастан асқан балалар мен ересектер, дене, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі адамдар немесе жеткілікті білімі мен тәжірибесі жоқ адамдар осы аспапты олар құзыретті тұлғаның бақылауында болған немесе аспапты дұрыс және қауіпсіз пайдалануды үйренген және ілесіп қауіптерді түсінген жағдайда ғана пайдалана алады. Балалар аспаппен ойнамаулары керек.

Егер балалар аспапты тазалап, қызмет көрсетсе, онда олар бақылауда болуы тиіс. 3-тен 8 жасқа дейінгі балаларға тоңазытқыш аспаптарын салуға және шығарып алу рұқсат етіледі.

IEC стандарты үшін: Бұл аспап физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі адамдардың (балаларды қоса алғанда) немесе жеткілікті тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың, олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның бақылауында болған немесе аспапты қалай пайдалану керектігін үйренген жағдайларды қоспағанда, пайдалануына арналмаған.

Балалар аспаппен ойнамаулары үшін бақылауда болулары тиіс.

Тамақ өнімдерінің ластануы мен бүлінуіне жол бермеу **ҮШІН** төменде көрсетілген түсініктерді назарға алу және келесі ережелерді сақтау қажет:

- Егер есік ұзақ уақыт ашық болса, онда бұл аспаптың бөлімдеріндегі температураның айтарлықтай көтерілуіне әкелуі мүмкін.
- Тамақ өнімдерімен және қол жетімді дренаж жүйелерімен жанасуы мүмкін беттерді тазарту қажет.
- Су бактарын, егер олар 48 сағат пайдаланылмаса, тазарту қажет; егер су 5 күн берілмесе, су беруге қосылған су жүйесін жуу қажет (1-ескертпені қараңыз).
- Балғын ет пен балықты тоңазытқышта қолайлы контейнерлерде сақтау керек, олар басқа өнімдермен жанаспайтындай немесе олардан сұйықтықты басқа өнімдерге тамшылап ақпайтындай жолмен.




- Екі қар ұшқындарымен ****** мұздату бөлігі алдын ала мұздатылған азық-түлікті сақтау, балмұздақты сақтау немесе дайындау және мұз текшелерін дайындау үшін пайдалануға қолайлы (2-ескертпе).

- Бір қар ұшқынымен *****, екі қар ұшқынымен ******, немесе үш қар ұшқындарымен ******* бөліктер балғын азық-түлікті мұздатуға қолайлы емес (3-ескертпені қараңыз).

- Егер тоңазытқыш құрал ұзақ уақыт бос тұрып қалатын болса, оны аспаптың ішінде зеңнің түзілуін болдырмау үшін, сөндіру, мұздан еріту, тазалау, кептіру және есіктерін ашық қалдыру керек.

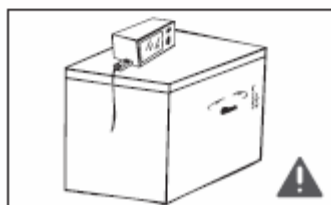
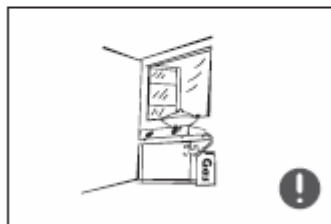
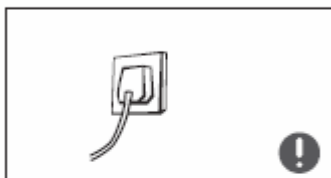
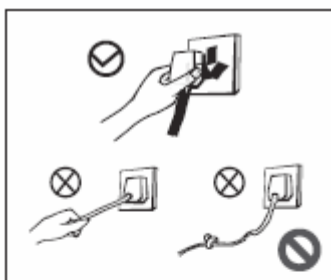
1,2,3 ескертпе: Бөлік типінің сіздің азық-түліктеріңізге сәйкес келетіндігін міндетті түрде тексеріңіз.

1.2 Ескертуші символдардың мағынасы

 Тыйым салу символы	Бұл тыйым салатын таңба Осы белгімен белгіленген нұсқауларды сақтамау мұздатқыш камераны зақымдануына әкелуі немесе пайдаланушының қауіпсіздігіне кері әсер етуі мүмкін.
 Ескерту символы	Бұл ескерту белгісі Осы белгімен белгіленген нұсқауларды қатаң сақтау қажет. Әйтпесе мұздатқыш камераның зақымдануы немесе адамдар жарақаттанулары мүмкін.
 Ескертпе символы	Бұл алдын ала ескертуші таңба. Осы белгімен белгіленген нұсқаулықтарға ерекше назар аудару қажет және мұндай нұсқауларды сақтамаған кезде мұздатқыш камераның зақымдануы және жеңіл немесе орташа ауыр жарақат алуы мүмкін.

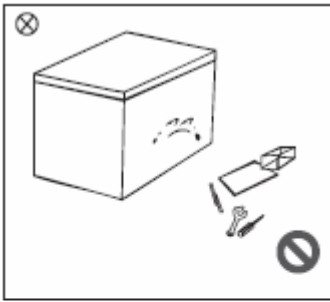
Бұл нұсқаулықта пайдаланушылар сақтауы тиіс бірнеше қауіпсіздік техникасы ережелері бар.

1.3 Электрмен жұмыс істеу кезіндегі сақтық шаралары

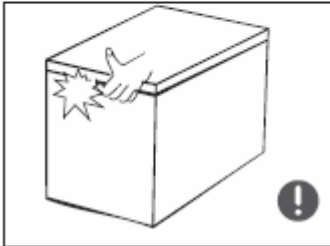


- Розеткадан ашаны суырып алу кезінде оны баусымынан тартуға болмайды. Ашаны қолыңызбен мықтап ұстау және ашаны розеткадан тігінен ұстап, суырып алу керек.
- Қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін қуат баусымын зақымдауға немесе тозған кезде қуат баусымын пайдалануға болмайды.
- Тозған немесе зақымданған қорек баусымын өндірушімен аккредиттелген сервис орталығында ауыстырылуы тиіс.
- Ашасы розеткаға тығыз кіру керек, яғни жақсы электрлік байланыс болуы тиіс. Кері жағдайда өрттің шығу қаупі туындайды. Розетканы сенімді жерге тұйықтау желісіне берік қосуды қамтамасыз ету қажет.
- Егер мұздатқыш камерасы орнатылған бөлмеде табиғи газ немесе басқа да жанғыш газ шығатын болса, бірден газ кранын жауып, терезелер мен есіктерді ашыңыз. Мұздатқыш камераның ашасын және басқа электр құралдарының ашасын электр желісінің розеткасынан шығаруға немесе салуға болмайды.
- Қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін реттеуші, мультиваркалар, микротолқынды пештер және басқа да электр құралдарын өндіруші арнайы ұсынбаса, мұздатқыш камераға орналастыру ұсынылмайды. Электр құралдарын азық-түлікке арналған ыдыстарда пайдаланбаңыз.

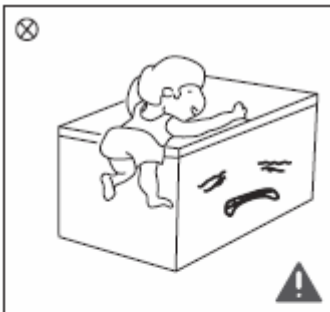
1.4 Пайдалану кезіндегі сақтық шаралары



- Мұздатқыш камераны өз бетінше бөлшектеуге, оның құрылымына өзгерістер енгізуге және салқындатқыш түтіктерді зақымдауға болмайды. Мұздатқыш камерасына техникалық қызмет көрсету мамандармен жүзеге асырылуы тиіс.
- Зақымданған қуат баусымы өндіруші немесе ол уәкілеттік берген қызмет көрсету орталығы немесе электр тогының соғу қаупін болдырмау үшін білікті электрикпен ауыстырылуы тиіс.



- Мұздатқыш камераның есіктері мен корпусы арасындағы саңылаулар аз, сондықтан саусақтарды қыспау үшін қолды осы жерлерге салмау керек. Азық-түліктің құлауына жол бермеу үшін есікті мұқият жабу қажет.
- Жұмыс істеп тұрған мұздатқыш камерада контейнерлерді дымқыл қолдармен, әсіресе металл контейнерлерді ұстауға болмайды, бұл жағдайда қолдарды үсітіп алуыңыз мүмкін.

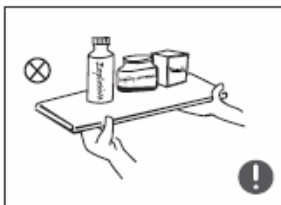


- Балаларға мұздатқыш камераның ішіне кіруге немесе оны ашуға рұқсат етпеңіз, әйтпесе мұздатқыш камераның ішінде ауаның жетіспеуінен тұншығу немесе мұздатқыш камераның үстінен құлауы және жарақат алуы мүмкін.

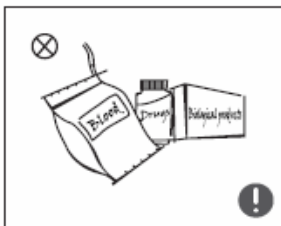


- Мұздатқыш камераның үстіне ешқандай заттарды қоймаңыз, әйтпесе есіктерді ашу немесе жабу кезінде бұл заттар құлап, жарақат алуы мүмкін.
- Электрқоректену желісінде жарамсыз болған жағдайда немесе мұздатқыш камераны тазалау алдында ашаны розеткадан суырып алу керек. Ажыратылғаннан кейін, компрессордың сәтті іске қосылуы үшін 5 минут ішінде мұздатқыш камераны қайта қосуға болмайды.

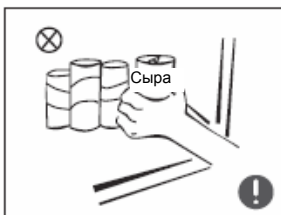
1.5 Азық-түлікті салу кезіндегі сақтық шаралары



- Мұздатқыш камераның зақымдануына және өрт қаупіне жол бермеу үшін мұздатқыш камераға жанғыш, жарылысқа қауіпті, оңай буланатын және коррозиялық белсенді заттарды, қоймаңыз.



- Өртке жол бермеу үшін мұздатқыш камераның жанында жанғыш материалдарды орналастырмаңыз.



- Бұл мұздатқыш камера тұрмыстық пайдалануға, яғни тамақ өнімдерін сақтауға арналған және ол қан, дәрі немесе биологиялық материал және т. б. сақтау сияқты басқа мақсаттарға арналмаған.

- Мұздатқыш камерада сыраны, сусындарды немесе сұйықтықтарды шөлмектерде немесе жабық ыдыстарда сақтамаңыз, әйтпесе бөтелкелер немесе жабық ыдыстар мұздату кезінде шытынаулары мүмкін, бұл тоңазытқыштың зақымдануына әкелуі мүмкін.

1.6 Энергияны тұтыну бойынша ескертулер

Энергияны тұтыну бойынша ескерту

- 1) Тоңазыту аспаптары ұзақ уақыт бойына осы тоңазыту аспабы жұмыс істеуі тиіс шектерде температуралық диапазон шегінен төмен (суық) тұрақты жұмыс істемеуі тиіс (ішіндегі өнімдерді мұздан еріту мүмкіндігі немесе мұздату бөлігіндегі температура өте жоғары болады);
- 2) Көпіретін сусындар мұздату бөліктерінде немесе камераларда, немесе төмен температуралы бөліктерде немесе камераларда сақталмауы және мұз текшелері сияқты кейбір өнімдер тым суық күйде пайдаланылмауы тиіс екендігін ескеру қажет;
- 3) Өнімдерді өндірушілер ұсынған сақтау мерзімдерінен асырмау керек, бұл кез келген өнімдерге қатысты, әсіресе мұздатқыш аспапта және мұздатылған өнімдерді сақтау бөліктерінде немесе камераларында мұздатып қатырылған фабрикалық тез мұздату өнімдері үшін тиімді;
- 4) Тоңазыту құралын еріту кезінде мұздатылған өнімдердің температурасы тым жоғары көтерілмеуі үшін барлық қажетті шараларды қолдану керек, мысалы, мұздатылған өнімдерді газеттің бірнеше қабатына орау керек;
- 5) Мұздатылған өнімдерді сақтау мерзімі техникалық қызмет көрсету, қолмен еріту немесе тазалау жүргізілген кезде олардың температурасы жоғарылаған кезде қысқартатындығын ескеру қажет;
- 6) Егер есіктер немесе қақпақтар кілттері бар құлыптармен жабдықталса, онда кілттерді балалардың қолы жетпейтін жерде және бала аспаптың ішінде жабылып қалу мүмкіндігін болдырмау үшін тоңазытқыш аспабының жанында сақтау қажет.

1.7 Кәдеге жарату бойынша ескертулер

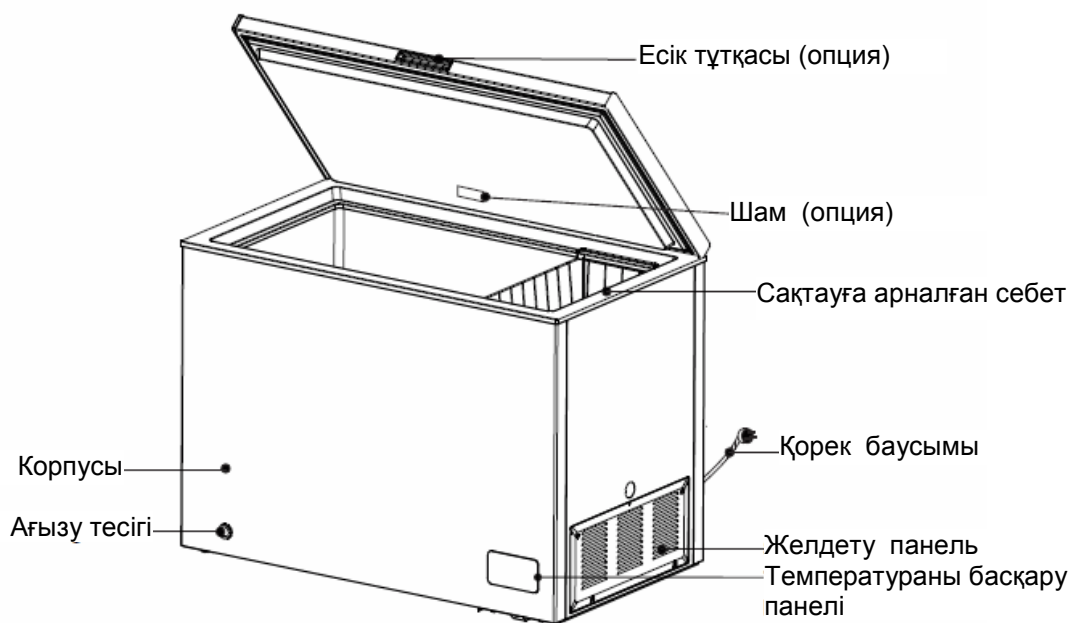
	<p>Мұздатқыш камерада пайдаланылатын циклопентаннан жасалған хладагент пен материал жанғыш заттар болып табылады, сондықтан мұздатқыш камераны кәдеге жарату кезінде оларды ашық от көздерінен алыста орналастыру және қоршаған ортаға зиян келтірмеу үшін немесе қандай да бір басқа да зиян келтірмеу үшін жағу арқылы кәдеге жаратпай, қауіпті қалдықтарды қайта өңдеу жөніндегі мамандандырылған кәсіпорындарға өткізу қажет.</p>
--	---

	<p>Ескі мұздатқыш камераны кәдеге жарату кезінде есіктерді, есік тығыздағыштарын, сөрелерді шешіп алу, есіктер мен сөрелерді балалар мұздатқыш камераның ішіне кіре алмайтындай жолмен орнату қажет.</p>
--	--

	<p>Бұйымды дұрыс кәдеге жарату</p> <p>Бұл таңба өнім ЕО барлық аумағында басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тасталмауы тиіс дегенді білдіреді. Қалдықтарды бақылаусыз кәдеге жарату нәтижесінде қоршаған ортаға немесе адам денсаулығына зиян келтірудің алдын алу үшін, бұл құрылғы материалдық ресурстарды ұтымды қайта пайдалану үшін тиісті түрде өңделуі тиіс. Пайдаланылған құрылғыны қайтару үшін қайтару және жинау жүйесін пайдаланыңыз немесе құрылғыны сатып алған жерге хабарласыңыз. Ол жерде бұл құралды экологиялық қауіпсіз өңдеу үшін қабылдауы мүмкін.</p>
--	---

2 Мұздатқыш камераны дұрыс пайдалану

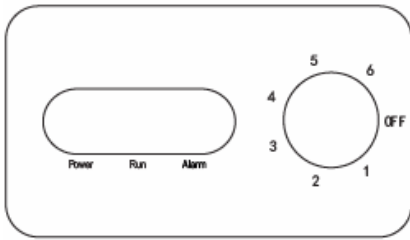
2.1 Компоненттің атауы



(Бұл сурет тек жалпы көрініс үшін берілген. Мұздатқыш камераның құрылымы нақты модельдің физикалық қасиеттеріне немесе дистрибьютердің өтініміне байланысты болады.)

- Мұздатқыш камерада төмен температура сақталады, сондықтан онда азық-түлік ұзақ уақыт балғын күйінде қалуы мүмкін. Мұздатқыш камера негізінен мұздатылған күйінде сатып алынған өнімдерді сақтау үшін, сондай-ақ мұз алу үшін пайдаланылады.
- Мұздатқыш камера жақын арада пайдаланылмайтын ет, балық, күріш шариктерін және басқа да өнімдерді сақтау үшін қолайлы.
- Ет кесектерін пайдалану ыңғайлы болу үшін кішкене кесектерге кесіңіз. Азық-түлікті оларды сақтау мерзімі ішінде пайдалану керек.

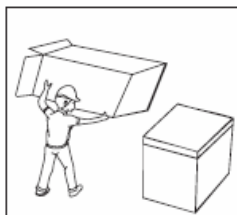
2.2 Температураны басқару



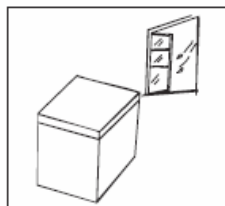
- Мұздатқыш камераны электр желісіне қосыңыз, "Power" қуат көзі индикаторы жанады; компрессор жұмыс істей бастағанда "Run" жұмыс индикаторы жанады; Егер камераның ішінде температура тым жоғары болса, "Alarm" апаттық индикаторы жанады.
- Мұздатқыш камерадағы температура термостат тұтқасымен реттеледі. "1, 2, 3, 4, 5, 6" сандық белгілер температураның сандық белгісі емес, нөмірден төмен болса, мұздатқыш камерадағы температура соғұрлым жоғары болады және керісінше. Пайдаланушы өз қажеттіліктеріне сәйкес температуралық режимді таңдауы керек.
- "OFF" өшірілген күйі жұмысты тоқтатуды білдіреді.

(Бұл сурет тек жалпы көрініс үшін берілген. Басқару панелінің нақты құрылымы нақты модельдің физикалық қасиеттеріне немесе дистрибьютердің өтініміне байланысты болады.)

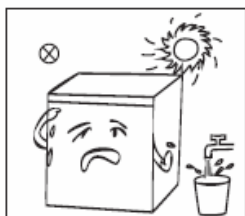
2.3 Орнату орны



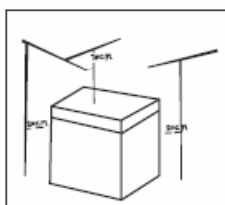
Пайдалануды бастамас бұрын мұздатқыш камераның ішінде орналасқан төменгі жастықтарды, кеуекті материалдан және таспадан жасалған жастықтарды қоса алғанда, барлық орау материалын шығарып алыңыз, мұздатқыш камераның есігі мен корпусынан қорғаныс үлдірін шешіп алыңыз.



Мұздатқыш камера жақсы желдетілетін үй-жайда орналастыру керек, еден тегіс және берік болуы тиіс.

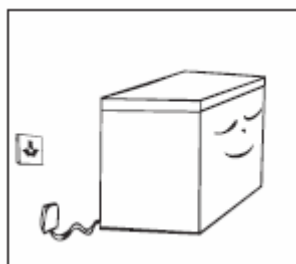


Мұздатқыш камераны жылу көздерінен және тікелей жарық сәулесінен алыс жерге орналастыру керек. Мұздатқыш камераны су шашырандылары түсулері мүмкін ылғалды жерлерге орнатпаңыз, себебі бұл тоңазытқыштың электр оқшаулау қасиеттеріне теріс әсер етеді.



Мұздатқыш камераның үстіңгі бетінен төбеге дейінгі қашықтық 70 см кем болмауы тиіс және мұздатқыш камерадан жылуды тиісті түрде бөлу үшін камера мен қабырғалардың арасындағы қашықтық 20 см кем болмауы тиіс.

2.4 Мұздатқыш камераны қосу



- Мұздатқыш камераны бірінші іске қосар алдында кемінде жарты сағат үй-жайда ұстаңыз.
- Балғын немесе мұздатылған өнімдерді салар алдында мұздатқыш камера ауа температурасы жоғары болғанда, жазғы уақытта кемінде 2-3 сағат немесе кемінде 4 сағат жұмыс істеуі тиіс.

2.5 Энергияны үнемдеу

- Бұл аспап жылу немесе жылу өткізгіш арналарды бөлетін аспаптардан алыс, үй-жайдың ең салқын жерінде орналасуы және тікелей күн сәулесінің астында болмауы тиіс.
- Ыстық тағамдарды бөлме температурасына дейін салқындату үшін қойып қою керек, содан кейін ғана тоңазытқышқа салу керек. Аспапты шамадан тыс жүктеу кезінде компрессор ұзақ жұмыс істеуі тиіс. Тым баяу мұздату кезінде өнімдер сапасы мен дәмін жоғалтады.
- Өнімдерді тиісті түрде буып-түю керек, ал сүртілген контейнерлерді алдымен кептіру керек, содан кейін камераға салу керек. Осылайша, камераның ішінде қырау аз пайда болады.
- Камераның сөрелері мен жәшіктерін алюминий фольгамен, парафинді қағазбен немесе қағаз майлықтармен қаптауға болмайды. Мұндай жабындар суық ауа циркуляциясына әсер етеді және аспап аз тиімді жұмыс істейді.
- Есіктің ашылу уақыты мен іздеу уақытын азайту үшін өнімдерді таңбалау және оларды орналастыру қажет. Камерадан барлық қажетті өнімдерді бір рет алып, есікті мүмкіндігінше тезірек жабу керек.

3 Мұздатқыш камераға техникалық қызмет көрсету

3.1 Тазалау

- Мұздатқыш камераның артында және камераның астында еденде жиналатын шанды салқындату мен энергия тұтынудың тиімділігін арттыру үшін уақыт өте тазалап отыру қажет.
- Есіктердің тығыздамаларын оларда ластану кесектерінің болмауы үшін, үнемі тексеріп отыру қажет. Есіктердің тығыздамаларын сабынды суға немесе сұйылтылған жуу құралында батырылған жұмсақ матамен тазалануы қажет.
- Жағымсыз иісті болдырмау үшін камераның ішін тұрақты тазартып отыру қажет.
- Камераның ішін тазартар алдында электр қорегінен ажыратып, камерадан барлық өнімдерді, себеттерді, контейнерлерді және т. б. шығарып алу қою қажет.
- Камераның ішкі бөлігін тазалау үшін ас сода ерітіндісіне суланған жұмсақ матаны немесе губканы, 1 литр жылы суға екі ас қасық сода пайдалану қажет. Осыдан кейін матаны немесе губканы суда шайып, тазалап сүртіңіз. Тазалаудан кейін мұздатқыш камераны қосар алдында есікті ашып, камераны табиғи жағдайда кептіруге уақыт беру қажет.
- Камерадағы тазалау қиын жерлерді (тар панельдер, саңылаулар немесе бұрыштар сияқты) үнемі жұмсақ шүберекпен, жұмсақ щеткамен және т.б. сүрту ұсынылады және қажет болған жағдайда қосымша құралдармен (жіңішке таяқшалар сияқты) бірге пайдалану ұсынылады, бұл жерлерде ластанулар жиналмауы және бактериялар тудырмауы үшін.
- Сабын, жуғыш зат, абразивті ұнтақ, аэрозольды тазалау құралы және т. б. қолдануға болмайды, себебі олар камераның ішінде иістердің шығуына себеп болуы немесе азық-түлікті лаптаулары мүмкін.
- Себеттерді сабынды суға батырылған немесе сұйылтылған жуғыш затқа жуылған жұмсақ шүберекпен сүрту қажет. Содан кейін бұл үстіңгі бетті жұмсақ матамен сүртіңіз немесе табиғи түрде құрғатыңыз.
- Камераның сыртқы бетін жуу құралы мен т.б. сұйылтылған сабынды суға суланған жұмсақ шүберекпен сүртіп, содан кейін құрғатып сүрту қажет.
- Қатты щеткаларды, тазалау болат шарларды, сым щеткаларын, абразивтерді (тіс ұнтағы сияқты), органикалық еріткіштерді (спирт, ацетон, банан майы және т.б. сияқты), ыстық су, мұздатқыш камераның сыртқы және ішкі бетіне зақым келтіруі мүмкін қышқыл немесе сілтісі бар құралдарды пайдалануға болмайды. Ыстық су және бензол сияқты органикалық еріткіштер пластикалық бөліктерін деформациялауға немесе зақымдауға себеп болуы мүмкін.
- Мұздатқыш камераны тазалау кезінде судың немесе басқа да сұйықтықтардың тікелей ағысын пайдалануға болмайды, себебі бұл қысқа тұйықталуға әкеп соқтыруы немесе оған судың мол мөлшері тиген кезде электр оқшаулағышына теріс әсер етуі мүмкін.



Мұздан еріту және тазалау алдында міндетті түрде розеткадан ашаны суырып алу керек.

3.2 Мұздан еріту

- Мұздатқыш камераны қолдан мұздан еріту керек. Камераны мұздан еріту алдында ашасын розеткадан суырып алыңыз, камераның есігін ашыңыз, сөрелерден азық-түліктер мен себеттерді шығарып алыңыз. Шығыс тесігі мен ағыз тесігін ашыңыз (және шығу тесігінің астына суға арналған контейнерді қойыңыз); Есіктегі қырау табиғи жолмен ериді, еріген суды құрғақ жұмсақ матамен алып тастаңыз. Камераның қабырғасындағы мұз жұмсақ болған кезде, мұздың ерітілуін жеделдету үшін мұзға арналған қырғыштарды пайдалануға болады.
- Камерадан қерек-жарақтарын шығарып алу алдында алдымен шағырп алынған азық-түлікті суық жерге қойыңыз.



Мұздан ерітуді жылдамдату үшін өндірушімен ұсынылғандардан басқа механикалық құрылғыларды пайдалануға болмайды. Сақындалу түтіктерін зақымдамау үшін, сақтық сақтау қажет.

3.3 Өшіру

- Электрмен қоректендіруді өшіру: Электр қоректендіргіш желісінде ақаулы болған жағдайда, тіпті жазда мұздатқыш камераның ішіндегі өнімдер бірнеше сағат сақталуы мүмкін; электр қоректендіргіші ажыратылған кезде есіктің ашылуын азайту қажет, және мұздатқыш камераларға жаңа өнімдерді қоймау керек.
- Ұзақ уақытқа өшіру кезінде: мұздатқыш камераны желіден ажыратып, содан кейін тазалау керек. Осыдан кейін көгерген иіс пайда болмауы үшін есікті ашық қалдыру керек.
- Жылжыту: мұздатқыш камераны жылжыту кезінде астын жоғары қаратып төңкеруге немесе дірілдетуге болмайды. Мұздатқыш камераның еңісі жылжыту кезінде 45° аспауы тиіс.



Іске қосылғаннан кейін мұздатқыш камера тоқтаусыз жұмыс істеуі керек. Әдетте камераның жұмысы үзілмеуі тиіс, кері жағдайда камераның қолданылу мерзімі қысқаруы мүмкін.

4 Ақауларды іздеу және жою

Төменде аталған ақауларды өз бетіңізбен жоюға әрекет жасап көруге болады.

Егер ақаулықты өз бетіңмен жою мүмкін болмаса, онда сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Мұздатқыш камера жұмыс істемейді.	Аспаптың электр желісіне қосылғанын, немесе розеткада жақсы түйіспе бар ма, соны тексеріңіз; Желідегі кернеуді тексеріңіз, ол тым төмен болуы мүмкін; Температураны реттегіштің жұмыс диапазонында тұрғанын тексеріңіз; Электр желісінде ақаулық болуы немесе электр желісінің бір бөлігі өшірілуі мүмкін екенін тексеріңіз.
Жағымсыз иіс	Өткір иісі бар өнімдер герметикалық оралуы тиіс; Тоңазытқышта бүлінген өнімдердің болуын тексеріңіз; Камерының ішін тазарту қажет болуы мүмкін.
Компрессор ұзақ жұмыс істеп тұр	Камераның ұзақ уақыттық жұмысы қоршаған ауаның температурасы жоғары болатын жаз кезіндегі қалыпты құбылыс; Мұздатқыш камераға бірден тым көп азық-түлікті салмаңыз; Азық-түлікті камераға салар алдында, суыту керек; Есік тым жиі ашылады; Мұздың қалың қабаты пайда болды (камераны мұздан еріту қажет).
Жарықтандыру шамы жанбайды	Мұздатқыш камераның электр желісіне қосылғанын және шамының күйіп кетпегенін тексеріңіз.
Есіктер тиісті түрде жабылмайды	Азық-түлік салынған пакеттер есіктің жабылуына кедергі келтіреді; Камераға тым көп азық-түлік салынған; Камера көлбеу орналасқан.
Жоғары деңгейдегі шу	Еденнің тегіс екендігін, және камераның берік тұрғанын тексеріңіз; Камераның ішінде керек-жарақтардың тиісті орындарда орналасқанын тексеріңіз.
Кейбір кездері есігі қиын ашылады	Мұздатылғаннан кейін камера ішіндегі ауа қысымы мен қалыпты атмосфералық ауа қысымы арасында қысымның өзгеруі пайда болады, нәтижесінде есік қиын ашылуы мүмкін. Бұл қалыпты физикалық құбылыс.
Мұздатқыш камераның корпусы қызып кетеді. Конденсаттың түзілуі	Мұздатқыш камераның корпусынан сыртынан жылу бөлінуі мүмкін, әсіресе жазда жылу конденсатордан мұздатқыш камераның корпусына беріледі және бұл қалыпты құбылыс. Конденсаттың пайда болуы: Қоршаған ауаның жоғары ылғалдылығы кезінде камераның сыртқы бетінде және есік тығыздауышында конденсат пайда болуы мүмкін, бұл қалыпты құбылыс, конденсатты құрғақ сүлгімен сүртуге болады.
Корпусы ыстық	Корпусы арқылы кіріктірілген конденсатордың жылуының ыдырауы орын алады, бұл қалыпты. Егер корпус қоршаған ауаның жоғары температурасынан, азық-түліктің тым көп мөлшерде сақталуынан немесе компрессордың тым жиі өшірілуіне байланысты ыстық болса, онда бұл жағдайда жылуды ыдырату үшін тиісті желдетуді қамтамасыз ету қажет.
Конденсаттың түзілуі	Тоңазытқыштың мұздатқыш камерасының есігінің сыртқы бетінде және тығыздауышында ылғалдың пайда болуы қоршаған ауаның тым жоғары ылғалдылығы кезінде қалыпты құбылыс болып табылады. Бұл жағдайда конденсатты таза майлықпен сүрту керек.
Ауа ағынының шуы. Зуммер естіледі. Тамшылаған дыбыс.	Хладагентті аспаптың ішінде айналдыру кезінде сықыр немесе "қорсылдаған" дыбыс естілуі мүмкін, бұл салқындату процесі үшін қалыпты құбылыс. Зуммер компрессорды іске қосу немесе тоқтату кезінде арнайы естіледі. Электрмагниттік клапан немесе электрлік клапан-құлыптаушы сақылдаған дыбыс шығарады, бұл қалыпты құбылыс және ол мұздатқыш камераның жұмысына әсер етпейді.

Техникалық сипаттамалары

Үлгілері	FZM200WF	FZM300WF
Энергия тұтыну класы	A+	A+
Қуаты	220 – 240 В	220 – 240 В
Энергияны тұтыну	219 кВтч / жыл	268 кВтч / жыл
Жиілік	50 Gz	50 Gz
Салқындатушы зат	R-600a	R-600a
Қорппсыз мөлшері	945x 523x 850 мм	1115x 670x 850 мм
Қораппен мөлшері	985x 545x 885 мм	1155x 700x 885 мм
Салмағы (нетто)	33 кг	42 кг
Салмағы (брутто)	37 кг	47 кг
Климаттық класс	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T
Шу деңгейі	41 дБ	43 дБ
Тоңазытқыштың көлемі	- л	- л
Мұздатқыш камераның көлемі	198 литр	290 литр
Тоңазыту жүйесі	Мұздан еріту	Мұздан еріту
Компрессордың типі	Стандартты компрессор	Стандартты компрессор

Құрылғыны жетілдіру мақсатында техникалық сипаттамалары мен дизайны алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Тауардың қолданылу мерзімі сатылған күннен бастап есептеледі. Тауардың қолданылу мерзімі аяқталғаннан кейін тауарды пайдаланбауды ұсынамыз. Бұл тауардың қолданылу мерзімі 7 жылды құрайды.

Ескөртпе!

Құрылғы істен шыққан жағдайда, құрылғыны өз бетімен жөндеуге әрекет жасамаңыз. Қызмет көрсету қызметіне немесе білікті маманға хабарласыңыз. Электр тоғымен зақымдану Сіздің денсаулығыңыз бен өміріңізге қауіп төндіреді. Біз өнімнің дизайнына, қаптамасына және пайдалану нұсқаулығына осындай өзгерістердің туындауына қарай кез келген уақытта өзгерістер енгізу құқығын өзімізге сақтаймыз.

Дайындаушы: WINIADAEWOO Co., Ltd. /ВИНИАДЭУ Ко., ЛТД
Мекенжайы: 559, YONGA-RO, GWANGSAN-GU, GWANGJU, KOREA /559, Йонга-ро, Гвансан-ку,
Кванчжу, Корея Республикасы

Дайындаушы-зауыт: Hefei Hualing CO. LTD. / Хефей Хуалинг КО. ЛТД.
Адрес: No. 176 Jinxiu Road, Economic & Technological Zone, Hefei, China. / №176 Джинсиу Роуд, Экономик энд
Текнолоджикал зон, Хефей, Қытай

Тұтынушыға кеңес беру орталығы: «ВИНИАДЭУ Электроникс» Өкілдігі.
Мекенжайы: 050040, Алматы қ., Марков к-сі, 22/37
Тел.: +7 727 225 5396

Импорттаушы: «ВИНИАДЭУ Электроникс Рус» АҚ.
Мекенжайы: 117342, Москва қ., Бутлерова к-сі, 17, 3-қабат, 125 бөлме.
Тел.: +7 495 744 0397

Қытайда жасалған